S.à m-12
(117.)
140
F

BIBLIOTECA LAZARO
Invº 15171
M2 - 1 - 31

(19.º)

Comedias

Tipo 2.º

Parecer del Sor Dn Garzia de Loaisa, i delos Pes Frs. Diego de Yepes, i Frs. Gaspar de Cordova, sobre la prohibicion de las Comedias,

Consulta q.e se hizo à las Mag.d x. Felipe 2o. à instancias xD.n Pedro de Castro Arzobispo q. fué de Granada, i àhora de Sevilla, p.a prohibir las Comedias en este año. x1598.

19.

Information de Dn. Garcia de Loaisa et des P.P. Fray Diego de Mepes et Fray Gaspar de Cordova sur la prohibition des Comedies. (1598)

وقد سبق لنا ذكر هذه الأبيات في الجزء الثاني
من هذا الكتاب ص ٢٢٤ (١٩٢١)

A las instancias del Sor. D. Pedro de Castro Arzobispo de Sevilla, movido de Varones, graves, i Doctos, Rspresentó á S. M, los graves daños, q. de las Comedias i continuas repre sentaciones, se seguian en estos Reinos, consultó á S. M. sobre el caso, i S M. remitio la consulta á D. Garzia a Loaisa, i fr. Gaspar de Cordova, los cuales Rspondieron con las razo nes i palabras siguientes.

Havemos visto los papeles

tocantes à las Comedias, i la consul
ta dèl Conseso, i dezimos siguiendo
la Doctrina de los S.tos Doctores intre
petes de la Sagrada Escritura, i luz
de la Yglesia, q.e V. M.d deve desterrar
las Comedias de èstos Reinos q.e à hora
se representan, por los muchos in
convenientes q.e de èllas se siguen,
i grandes daños q.e hacen à la Repu
blica los quales ès meson q.e los di
gan los mismos Santos, q.e nosotros.

El Glorioso Obispo i Martir

S.n Zipriano dice: vexar en los
Teatros cosas, q.e te causaran do
lor i vergüenza, p.r q.e en èllos se
recitan i representan àl vivo los
parricidos é incestos p.a q.e no haia
òlbido de maldades, q.e en àlgun tiem
po se cometieron, i èntiendan los
hombres q.e se puedan hazer lo q.e
se hizo, i nunca la maldad se
àcabe con èl tiempo ni se èntierre
en èl òlbido, àntes sea èxemplo
lo q.e dejó de sèr pecado, i gusten

de dia lo q.e se hizo p.a imitarlo,
allí se aprende el adulterio, las
trazas, i mañas, i cautelas con
q.e han de engañar al Marido,
como se han de aprovechar de el
tiempo, i Criados de Casa, y
lo peor es q.e la Matrona, o Don
zella, q.e p.r Ventura vino a la
Comedia honesta, movida de la
suavidad de Conceptos, i ternura
de palabras, buelbe desonesta, allí
se estragan las buenas costum

bres, reciue daño la viatud, fomen
tansè los vicios, crezen i hàu
mentansè las maldades, q.l
òtra cosa (dice lactancio) en
señan los àdemanes, i meneos
de los representantes sino torpe
zas? q.l hazà la Juventud sino
inflamarse en torpe concupis
cencia, viendo q.l semejantes
cosas se representan sin èmpa
cho i vergüenza? i son vistas
de gente grave con àplauso i

àleoxia, i no solo los mozos, pero
& àun los Viejos caen en seme
jantes desconciertos; i Sn. Juan
Chrisostomo àborrinando de
las Comedias llama en dife
rentes luogares à èstas Repren
& taciones, Cathedra de pestilen
cias, òbra de la lufuxia, Escuela
de incontinencia, horno de Ba
bilonia, fiestas, i invencion
dèl Demonio, pª. destruir el
genero humano, fuente y
&

manantial de todos los males,
q.l ai en los Teatros, sino risa,
torpeza, pompa infernal, doxra
mamiento de Corazones? Empleo
de dias sin provecho, i apercí
vimiento p.a la maldad; allí
se conciven los adulterios,
se enseñan los Amores, des
nestos, p.a q.l es Escuela de destem
planzas, i incentivo de lasci
vias, p.a q.l dice; si en las Yole
sias donde se cantan Psalmos,

i se predica la palabra de Dios,
èstan los hombres con Recogi
mientos i Reverencia, muchas
veces les salta èl Ladron de la
concupiscencia, i mal deseo, co
mo es posible q.e en la Comedia,
donde sin Recato no se vè òtra
cosa, sino Mugeres ataviadas
i desonestas, i no se òien sino pa
labras torpes, suavidad de vozes,
è instrumentos Musicos, q.e
ablan i pervierten, los Corazones.

se pueden èscapar de tan domes
ticos i peligrosos enemigos, añade
S.r Clemente Alexandrino, q.l
torpes dichas no se representan
en estos Teatros? q.l cosa ai tan
fea q.l en ellos no se represente?
q.l palabras tan desvergonzadas,
q.l no las digan p.a mover à lisa
à los q.l las dien? Textuliano
llama à los Teatros, Sagrarios
de Venus, consistorio de desones
tidad, à donde se tiene p.r vuen

lo q.e en òtras partes se tiene p.r
malo: S.n Agustin llama á
los Featros, publica profesion
de maldades, Salbiano òbispo
de Marsella, q.e floxecio mas há
de mil i cien àños, i fué llama
do Maestro p.r sus grandes letras,
i Santidad, dice; àblando de los
Featros, son tales las cosas q.e
àlli se hacen q.e nadie puede de
cirlas, ni acordarse de ellas,
sinqan lastima, los òtros

pecados comunmente inficionan
uno de los propios sentidos, ò po
tencias, como los feos pensamien
tos à èl Anima, la vista impu
dica, los òìos, las palabras deso
nestas, los òidos, i assi en las de
medias ninguna de estas partes
esta libre x Culpas, p.r q.l èl Ani
ma àrde con èl mal deseo, los
òidos se ènsucian con lo q.l òyen,
los ojos con lo q.l ven, i son tan
peniciosas las cosas q.l no se

pueden declarar sin verguença,
por q.e quien podra contar sin
cubrirse èl rostro, los fingimien
tos torpisimos, los ademanes,
meneos, i movimientos descom
puestos i abominables, q.e son
tales q.e nos obligan à callarlos,
otros pecados ai, q.e aunq.e gra
ves se pueden reprender sin me
nos cavo de la honestidad, p.o las
torpezas de las Comedias sontales,
q.e no se pueden tomar en voca

sin daño de èl q.e las vitu.as, i
reziaiendo solo las maldades q.e
havia en su tiempo, p.r las cua
les castigó Dios gravi.am.te
al Mundo, i se perdio èl Ymp.o Ro
mano, pore los espectaculos i las
comedias, i dice en otros lugar, q.e
àntiguam.te se presentava àlos
q.e Baptizaban, si renunciavan
à Satanas, sus pompas i especta
culos, poniendo p.r obra del Demo
nio, las Representaciones como cosa

imbentada p.r el S.r Ysidoro
Arzobispo de Sebilla, i los demas
PP.s Antiguos, ablan en esta ma
teria, con grande sentimiento
i ponderacion, i S.n Epifanio dice,
q.e una de las principales se
ñales en q.e se diferencia la lei
de Jesu Christo de las sectas de
perdiciones, en prohivir los
espectaculos como se bedaron
en el sexto Concilio Constan
tinopolitano, i en el Espiritu S.to

manda q.e no se mire [illegible] à la
Muger liviana, p.r q.e no pervenga
con la fuerza de sus palabras, que
Christiano àbra tan òlbidado de sì?
q.e piense q.e puede traèr seguram.te
enèl seno la sexpiente, i en las ma
nos las Vivoras?

MANUSCRIT ESPAGNOL.

12